

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 91 (1973)
Heft: 32

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 03.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 32 - 377

Bern, Donnerstag 8. Februar 1973
Berne, jeudi 8 février 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 32 - 8. 2. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen.
Tela AG (Tela SA) in Liquidation, Chur.
Cyberna SA, Genève.
LGMR Management Limited, en liquidation, Genève.
Société de laiterie de Derrière-la-Côte, à Derrière-la-Côte, Le Sentier, Commune du Chenit.
Stratiremond SA en liquidation, Servion.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 262229 - 262268.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Übereinkommen vom 4. Januar 1960 zur Errichtung der EFTA. (Aenderung der Beilage I zum Anhang B). - Convention du 4 janvier 1960 instituant l'AELE. (Modification de l'Appendice I de l'Annexe B).
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen (Auszug aus der «Volkswirtschaft», Heft Nr. 1/1973).
Kanarische Inseln: Telefonverkehr. - Iles Canaries: Correspondance téléphonique. - Isola Canaria: Correspondenza telefonica.
Postanweisungen nach dem Ausland und internationale Einzahlungsscheine. - Mandats de poste pour l'étranger et mandats de versements.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

29. Januar 1973.
«Swissair» Schweizerische Luftverkehrs-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 235 vom 6. 10. 1972, S. 2592). Die Prokura von Dr. Helmut Meier, Jules Perrin und Anton Tschamer sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Louis Tanner, von Eriswil BE, in Bassersdorf; Hans-Ulrich Straub, von Egnach TG, in Wallisellen; Heinz Keller, von Haldswil, in Wallisellen; Erich Weiss, von und in Zürich; Hans-Rudolf Hagedorn, von Zürich und Eglisau, in Eglisau; Max Haerli, von Birrwil AG, in Genf, und Otto Loeple, von Gaiserswald SG, in Steinmaur.

29. Januar 1973.
ABC Büromaschinenaktiengesellschaft, bisher in Chur (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1972, S. 3012). Statuten, ursprünglich vom 4. 3. 1971, am 30. 11. 1972 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Kettberg 3 in Zürich 10. Neuer Wortlaut der Firma: ABC Büromaschinen AG. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Büromaschinen. Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegraphisch. VR (Verwaltungsrat): aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Roman Frick, lichtensteinischer Staatsangehöriger, nun in Zürich.

29. Januar 1973.
Industrial Project Consultants AG, bisher in Dictlikon (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3217). Unternehmensberatung auf den Gebieten Materialflusplanung, Lagertechnik und Betriebsorganisation, usw. Statuten am 19. 1. 1973 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Brahmstrasse 6 in Zürich 3 (c/o Werner Gross).

29. Januar 1973. Immobilien.
Albis Fondslleitung AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1967, S. 1957). Erwerb, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Immobilien in der Schweiz, insbesondere Schaffung, Leitung und Verwaltung von Mitigentumsfonds, hauptsächlich auf dem Gebiet des Immobilienbesitzes, in der Schweiz usw. Statuten am 28. 12. 1972 geändert. Die Firma lautet neu Alpropra-Fondslleitung AG. Neue Adresse: Limmatquai 52, Zürich 1.

29. Januar 1973.
Albis Bau und Verwaltungs AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1971, S. 2977). Erwerb, Veräusserung und Überbauung von Grundstücken sowie Verwaltungen aller Art usw. Die Prokura von Johann Allemann ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Wilhelm Vanoni, von Cazis, in Kilchberg ZH.

29. Januar 1973. Elemente für Innenausbau.
Normina Diener AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 260). Fabrikation und Vertrieb von Holz-, Stahl- und Kunststoffelementen für den Innenausbau, usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Gubser, von Quarten, in Wald ZH, und Bruno Weber, von und in Emmen.

29. Januar 1973.
Interbau-Plan AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1972, S. 747). Projektierung von Bauten jeder Art usw. Neue Adresse: Winterthurstrasse 92, in Zürich 6.

29. Januar 1973.
Inter-Rückversicherungs AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972, S. 723). Frederick K. Trask Jr. ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Bengt Johan Martin Kastengen, schwedischer Staatsangehöriger, in Lidingsö (S). Die Unterschrift von Dr. Bernhard Marcard ist erloschen.

29. Januar 1973. Bürobedarf usw.
A. Baggenstos & Co. AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1987). Handel mit Büromaschinen und Bürobedarfsmitteln usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernst Kugler, von Zürich, in Erlenbach ZH. Die Prokura von Robert Zimmerli ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Viktor Huber, von Sarmentorf, in Zürich.

29. Januar 1973.
Inventa AG für Forschung und Patentverwertung, Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1972, S. 1283). Robert Peter und Walter von Känel, diese infolge Todes, sowie Dr. Clau Berther und Emil R. Kaiser aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Budich, von und in Zürich; Professor Alfred Buck, von Küssnacht, in Greifensee; Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herrliberg; Dr. Christoph Blocher, von Zürich und Schattenhalb, in Meilen, und Karl Imhof, dessen Prokura erloschen ist.

29. Januar 1973. Apparate.
Noveltronic AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1972, S. 1027). Konstruktion und Vertrieb von Apparaten aller Art sowie Beteiligungen an ähnlichen Unternehmen usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes, Werner Fuchs, österreichischer Staatsangehöriger, in Neuenhof; Arthur Darnauer, von Jenaz, in Regensdorf, und Rolf Karpf, von Zürich, in Oberegstringen.

29. Januar 1973. Sanitäre Anlagen usw.
H. W. Bolliger AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 151 vom 30. 6. 1972, S. 1727). Installation von sanitären Anlagen und ferner Erstellung von Heizungsanlagen usw. Hans W. Bolliger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Müller, Mitglied des VR, nun Präsident desselben, führt weiter Einzelunterschrift.

29. Januar 1973. Nahrungsmittel usw.
Monda Alimenta AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1972, S. 2381). Fabrikation von und Handel mit Produkten der Nahrungsmittel-, Genussmittel- und Getränkeindustrie usw. Neue Adresse: Stockerstrasse 33, in Zürich 2.

29. Januar 1973.
Société pour la Gestion de l'Entreprise et le Traitement de l'Information S.A., Succursale de Zurich (Gesellschaft für Unternehmensführung und Datenverarbeitung A.G., Zweigniederlassung Zürich), in Zürich 4 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1972, S. 73), mit Hauptsitz in Genf. Robert Thorat führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Direktor, sondern als Generaldirektor.

29. Januar 1973.
Trewi Treuhänder und Revisions-AG, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1972, S. 2286), mit Hauptsitz in Winterthur. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Walter Gähwiler, von Kirchberg SG, in Fällanden. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Robert Villiger, von Sins, in Zürich, und Marcel Zimmerli, von Lotzwil, in Wallisellen.

29. Januar 1973. Geschäftsführung.
Dow Chemical (Europe) S.A., in Zürich 2 (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1393). Geschäftsführungsdienste für die Tätigkeit der «The Dow Chemical Company» in Europa usw. Die Unterschrift von Franklin P. Hammond ist erloschen.

29. Januar 1973.
Institut für Bauberatung Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2131). Das Grundkapital von Fr. 300 000 ist nun voll liberiert.

29. Januar 1973. Transporte.
Transabal AG., Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1657). Gütertransporte usw., mit Hauptsitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Hans Manser, von Zürich, in Obrieden.

29. Januar 1973.
MAWAG Raffinerien A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1972, S. 2879). Handel und Verarbeitung von Erdöl, anderen Kohlenwasserstoffen und ihren Derivaten usw. Georges N.O.G. Haerli aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

29. Januar 1973.
Continental Illinois Bank (Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1972, S. 2949). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Baumgartner, von Sirmach, in Thalwil.

29. Januar 1973. Immobilien usw.
Neuka AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1969, S. 848). An- und Verkauf von Liegenschaften, Wertpapieren usw. Die Prokura von Roland Stutz ist erloschen. Die Kollektivprokura von Emil Morf ist nun ausgeschieden auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, ausgeschieden auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken: Paul Surber, von Oberweningen, in Egg ZH, und Josef Zünti, von Wolhusen, in Zürich.

29. Januar 1973.
Bank Neumünster, Filiale Greifensee, in Greifensee (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1986). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Roland Stutz ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eugen Büchi, von Etenhausen TG, in Zürich, und Bruno Begni, Vizedirektoren; die Prokura des letzteren ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Paul Surber, von Oberweningen, in Egg ZH.

29. Januar 1973.
Bank Neumünster, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1986). Die Prokura von Roland Stutz ist erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Eugen Büchi und Bruno Begni; ihre Prokuren sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Paul Surber, von Oberweningen, in Egg ZH. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes: Urs Bodmer, von Winterthur, in Zürich, und Marcel Corti, von Capolago TI, in Oberegstringen. Der Prokurist Paul von Arx wohnt nun in Egg ZH.

29. Januar 1973. Waren aller Art.
T. Bachofen, in Zürich (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1966, S. 3654). Import und Export in Waren aller Art. Neue Adresse: Biberlinstrasse 17.

29. Januar 1973. Pelze usw.
Kuhn-Hofmann, in Zürich (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1939, S. 258). Verkauf von fertigen Pelzwaren und Fellen. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Januar 1973.
Treuhänder Stutz, in Zürich 10, Bachmattweg 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Stutz, von Zürich und Fehraltorf, in Zürich 10. Treuhänderbüro und Immobilienberatung.

29. Januar 1973. Seiden- und Baumwollstoffe.
R. Scheller & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1961, S. 1722). Grosshandel mit Import, Export und Fabrikation von Seiden- und Baumwollstoffen. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Roger Scheller ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

29. Januar 1973. Versicherungen.
Max Huber & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 240). Betrieb einer Versicherungs-Agentur usw. Neu hat Einzelprokura Ariane Huber-Studer, von Neuhausen am Rheinfluss, in Meilen, Kommanditarin.

29. Januar 1973.
Wetstein Treuhänder, in Küssnacht (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1969, S. 2606). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Wetstein Treuhänder, Inh. E. & M. Wetstein», in Erlenbach, erloschen.

29. Januar 1973.
Wetstein Treuhänder, Inh. E. & M. Wetstein, in Erlenbach, Lerchenbergstrasse 9, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1973. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Wetstein Treuhänder», in Küssnacht, übernommen. Treuhänderbüro, Gesellschafter: Ewald Wetstein, von Herrliberg, in Küssnacht, und Marcel Wetstein, in Stäfa.

29. Januar 1973.
Ewald Wetstein, Treuhänderbüro, in Küssnacht, Eigenheimstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ewald Wetstein, von Herrliberg, in Küssnacht. Treuhänderbüro.

29. Januar 1973.
Traugott Gut-Baumgartner, Bäckerei und Lebensmittel, bisher in Hüntwangen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1968, S. 374). Neuer Sitz: Bonstetten. Adresse: Stationstrasse 133. Neue Fassung der Firma: Traugott Gut-Baumgartner, Bäckerei und Konditorei. Neue Umschreibung des Geschäftsbereichs: Bäckerei und Konditorei. Der Firmainhaber Traugott Gut-Baumgartner und die Zeichnungsberechtigten Susanna Gut-Baumgartner wohnen nun in Bonstetten.

29. Januar 1973.
Scheffel-Apotheke, Frau Françoise Baumann-Andreae, in Zürich (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1964, S. 2806). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Scheffel-Apotheke, Frau Dr. Marguerite Ponomareff-Baumann», in Zürich, erloschen.

29. Januar 1973.
Scheffel-Apotheke, Frau Dr. Marguerite Ponomareff-Baumann, in Zürich, Röschibachstrasse 77, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Dr. Marguerite Ponomareff-Baumann, von Zürich, in Zürich 9. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Scheffel-Apotheke, Frau Françoise Baumann-Andreae», in Zürich, übernommen. Betrieb der Scheffelapotheke und Drogerie.

29. Januar 1973. Versicherungen.
E. Hanhart, in Uster (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1972, S. 2441). Generalagentur der «Schweizerischen Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft», in Bern. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Januar 1973.
L. Spescha, Generalagentur Uster der Schweizerischen Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft, in Uster, Feldhofstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leonhard Spescha, von Andist GR, in Wädenswil. Generalagentur der Schweizerischen Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft.

29. Januar 1973. Bahnhofrestaurant usw.
Rudolf Candrian, in Zürich (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1968, S. 2268). Betrieb der Bahnhof-Restaurants Hauptbahnhof Zürich und Weinhandlung usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Jakob Kost, von und in Wallisellen, und Walter Kunz, von Hombrechtikon, in Meilen.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettualeKonflikt mit bereits eingetragenen
Fabrik- und Handelsmarken

Marken-Recherche

Denken Sie daran: Gegen 300 000 Marken sind in der Schweiz bereits hinterlegt. Verlangen Sie deshalb beim unten angegebenen Amt eine Abklärung darüber, ob das von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren gewählte Zeichen mit bereits eingetragenen Marken in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellem Schaden.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Markenabteilung, 3003 Bern

Conflit avec des marques de fabrique
et de commerce déjà enregistrées

Recherches de marques

Sachez qu'environ 300 000 marques sont enregistrées en Suisse. Demandez à notre office si le signe que vous avez choisi pour distinguer vos produits entre ou non en conflit avec des marques déjà enregistrées. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Bureau fédéral
de la propriété intellectuelle
Service des marques, 3003 Berne

Collisione con marchi di fabbrica e di commercio
già registrati

Ricerche marchi

Sappiate che in Svizzera vi sono circa 300 000 marchi registrati. È perciò grande il rischio che una parola o un segno da voi scelto per contraddistinguere i vostri prodotti entri in collisione con uno o più marchi registrati. Domandate quindi all'ufficio sottoscritto di informarvi in merito. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale
della proprietà intellettuale
Servizio marchi, 3003 Berna

Eintragungen - Enregistrements

262229. Hinterlegungsdatum: 17. November 1972, 18 Uhr.
Willy Müller-Ott, Tellenmattstrasse 26, Steinhausen (Zug). - Fabrikation und Handel.

Sanitäre Spülanlagen. (Int. Kl. 11)

PISOMATIC

262230. Hinterlegungsdatum: 20. November 1972, 19 Uhr.
Erismann AG, zur Grünau, Neunkirch (Schaffhausen). - Fabrikation und Handel.

Lager- und Betriebseinrichtungen aus Stahl und Kunststoff, nämlich Lager- und Archivregale, Lager- und Werkstattsschränke, Büromöbel, Garderobeneinrichtungen, Heizkörper, Lager- und Transportkästen sowie Behälter und Tanks aller Art, Roll-, Zurr- und Hebegeräte, Decken- und Wandverkleidungen, Metalltüren, Werkbänke und Schweisstische, Montageböcke; alle Erzeugnisse genormt. (Int. Kl. 6, 7, 11, 12, 19, 20, 21, 27)

EMAGNORM

262231. Hinterlegungsdatum: 21. November 1972, 18 Uhr.
Dr. Bruno Lange Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hermannstrasse 14-18, Berlin 37 (Westberlin). - Fabrikation und Handel.

Kontrollserum für den Gebrauch in Laboratorien zur Ueberprüfung klinisch-chemischer Untersuchungsmethoden. (Int. Kl. 1, 5)

CHEMTROL

262232. Hinterlegungsdatum: 21. November 1972, 20 Uhr.
Coop Schweiz, Thiersteinerallee 14, Basel. - Fabrikation und Handel.

Parfümieren, ätherische Öle zur Haarpflege; Haarwasser. (Int. Kl. 3)

EVERHAIR

262233. Hinterlegungsdatum: 25. November 1972, 19 Uhr.
Stoffel & Sohn, Inhaber F.L. Stoffel, Tübacherstrasse 12, Horn (Thurgau). - Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 144648. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1972 an.

Verschlüsse, Garantie- und Sicherheitsplomben, Reklameplomben, Schlüsselanhänger, Anhänge-Etiketten, Preisschilder aus unedlen Metallen und Kunststoff. (Int. Kl. 6, 16, 20)

STOFFELPLOMBEN

262234. Date de dépôt: 27 novembre 1972, 18 h.
«Medial» de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

PREDIAMYCINE

262235. Hinterlegungsdatum: 30. November 1972, 16 Uhr.
Primasint AG, Luisenstrasse 5, Zürich 5. - Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

CONTINENTAL

262236. Hinterlegungsdatum: 30. November 1972, 19 Uhr.
W. Buchwalder, Rainstrasse 20, Grenchen (Solothurn). - Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

CANOPUS

262237. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1972, 17 Uhr.
W.R. Grace & Co., 3 Hanover Square, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Zusammensetzungen, verwendet zur Verdünnung von Zementbrei. (Int. Kl. 1)

VISCOMELMA

262238. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1972, 18 Uhr.
Monsanto Company, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis (Missouri, USA). - Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

SANTOCEL

262239. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1972, 17 Uhr.
Ballina AG, Brauerstrasse 60, Zürich 4. - Fabrikation und Handel.

Schuhwaren; Handtaschen; Oberbekleidungsstücke, einschliesslich Gürtel. (Int. Kl. 18, 25)

SITAR

262240. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1972, 17 Uhr.
Calconsa AG, Birmensdorferstrasse 52, Zürich 4. - Fabrikation und Handel.

Rechenmaschinen. (Int. Kl. 9)

CALCONSA

262241. Date de dépôt: 8 décembre 1972, 18 h.
Silivri S.A., 28, rue des Usines, Carouge (Genève). - Fabrication et commerce.

Yoghours de régime. (Cl. int. 5)

SILISLIM

262242. Date de dépôt: 8 décembre 1972, 18 h.
Silivri S.A., 28, rue des Usines, Carouge (Genève). - Fabrication et commerce.

Desserts, glaces. (Cl. int. 29, 30)

SILISTAR

262243. Date de dépôt: 11 décembre 1972, 8 h.
«Contifec Enterprises» M. El Eini, 7, place Longemalle, Genève. - Commerce.

Appareils de radio, appareils de télévision et tous autres appareils permettant la reproduction du son. (Cl. int. 9)

TAIYO

262244. Date de dépôt: 8 décembre 1972, 7 h.
E. Mathey-Tissot et Co. S.A., Les Ponts-de-Martel (Neuchâtel). - Fabrication et commerce.

Horlogerie. (Cl. int. 14)

MARGINES

262245. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1972, 20 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. - Fabrikation und Handel.

Zeitschriften, Publikationen, Zeitungen, Lehrmittel (ausgenommen Apparate). (Int. Kl. 16)

CONTRAST

262246. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1972, 9 Uhr.
Charmanty AG, Bahngasse 3, Männedorf (Zürich). - Fabrikation. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 260318. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Dezember 1972 an.

Stützstrumpfhosen, Strumpfhosen, Unterwäsche, insbesondere Rheumawäsche. (Int. Kl. 10, 25)

SANAVIT

262247. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1972, 9 Uhr.
Charmanty AG, Bahngasse 3, Männedorf (Zürich). - Fabrikation.

Strumpfwaren, insbesondere Strumpfhosen, Unter- und Oberbekleidung. (Int. Kl. 25)

PRESTYL

262248. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1972, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: Argentinien, 15. September 1972.
Compañía Swift de la Plata Sociedad Anonima Frigorífica, Sarmiento 443, Buenos Aires (Argentinien). - Fabrikation und Handel.

Behälter aus Kunststoff in Form von Säcken zur Aufbewahrung von Lebensmittelprodukten unter Vacuum-Verschluss. (Int. Kl. 16, 20)

IMPERVAC

262249. Date de dépôt: 12 décembre 1972, 18 h.
Chanel AG (Chanel S.A.) (Chanel Ltd.), Burgstrasse 30, Glaris. - Fabrication et commerce.

Tous produits de parfumerie, de beauté, fards, cosmétiques, lotions pour les cheveux, huiles essentielles, savons parfumés; dentifrices. (Cl. int. 3)

EAU DE CRISTAL

262250. Date de dépôt: 13 décembre 1972, 11 h.
Zodiac S.A., 25, Bellevue, Le Locle (Neuchâtel). - Fabrication et commerce.

Horlogerie, montres, pendulettes, montres-bijoux, joaillerie, bijouterie, bracelets de montres en métaux précieux ou en plaqué, chaînettes, bagues, épingles, broches; appareils de mesure, de contrôle et de signalisation; dispositifs électriques ou électroniques destinés à la mesure du temps. (Cl. int. 9, 14)

ZODIAC STARDATE

262251. Date de dépôt: 13 décembre 1972, 11 h. **Zodiac S.A.**, 25, Bellevue, Le Locle (Neuchâtel). — Fabrication et commerce.

Horlogerie, montres, pendulettes, montres-bijoux, joaillerie, bijouterie, bracelets de montres en métaux précieux ou en plaqué, chaînettes, bagues, épingles, broches; appareils de mesure, de contrôle et de signalisation; dispositifs électriques ou électroniques destinés à la mesure du temps. (Cl. int. 9, 14)

ZODIAC 2002

262252. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1972, 18 Uhr. **Qualipharma AG (Qualipharma S.A.) (Qualipharma Ltd.) (Qualipharma S.A.)**, Aeschenvorstadt 48, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

QUALIBRAT

262253. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1972, 17 Uhr. **Gautschi & Cie AG**, Seegerstrasse 82, Boniswil (Aargau). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 145982 von Gautschi & Co., Boniswil (Aargau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Dezember 1972 an.

Produkte der Zuckerwaren-, Biskuits- und Schokolade-Industrie; pharmazeutische und medizinische Präparate; chemische Präparate für die Nahrungsmittel-Industrie; Nährmittel. (Int. Kl. 1, 5, 30)

FRIMIX

262254. Date de dépôt: 15 décembre 1972, 18 h. **Comptoir de la Parfumerie S.A.**, 9, rue Boissonnas, Genève. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 144927. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1972.

Tous articles de parfumerie et de cosmétique. (Cl. int. 3)

OVERSEA

262255. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1972, 17 Uhr. **Cigarren-Friedrich & Co. AG Bülach**, Schaffhäuserstrasse 43, Bülach (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Tabak und Tabakerzeugnisse. (Int. Kl. 34)

HUBERTUS

262256. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1970, 17 Uhr. **Ford Motor Company**, The American Road, Dearborn (Michigan, USA). — Fabrikation und Handel.

Maschinen zur Verwendung in der Fahrzeugindustrie (Land- Luft- und Wasserfahrzeuge), landwirtschaftliche Maschinen und Werkzeugmaschinen, Verbrennungsmotoren sowie deren Bestand- und Zubehörteile, einschliesslich Zündvorrichtungen, Anlasservorrichtungen und Vorrichtungen für die Zündstromerzeugung, Kraftstoffversorgungsanlagen sowie Kühlvorrichtungen, Schmier- und Ölvorrichtungen, Luft-, Kraftstoff- und ÖlfILTER, Antriebsriemen und -ketten, Schläuche und Rohre, Ventilatoren, Kupplungen, Kraftübertragungsvorrichtungen und Getriebe; wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente, elektrische Anlagen, Apparate und Instrumente, insbesondere für Motorfahrzeuge, nämlich Diebstahlwarnvorrichtungen, Wechselstromgeneratoren, Kommutatoren, Kondensatoren, Verteiler, Akkumulatorenbatterien und dazugehörige Zellen, Hüpen, Unterbrecher und Einschalter, elektrische Spulen und Spulenhalter, Zündkerzen und Induktoren, elektrische Leitungen und Leitkanäle, elektrische Anschlussleitungen, elektrische Kontaktvorrichtungen und Schalter, elektrische Umwandler, Strombegrenzer, Gleichrichter, Sicherungen, -Ampèremesser, Distanzanzeiger und Distanzaufnahmeapparate, Kollektoren, flexible Stromleiter, Sicherungsdrähte, Induktionsapparate, Relais, Widerstände, Umkehrer, Schalter und Schalterbirnen, Gläser und Kunststofflinsen sowie Linsenrahmen und -halter für Fahrzeugcheinwerfer, Anschlussklemmen, elektrische Zigarettenanzünder, isolierte Drähte und Kabel, Regler, Radioapparate, insbesondere Radioempfangsgeräte sowie Apparate für die drahtlose Telegrafie und Telefonie, Antennen, Mess-, Signalapparate und -instrumente, einschliesslich Vorrichtungen zur Prüfung und Analyse von Verbrennungsmotoren, Thermostate, Tourenzähler und Geschwindigkeitsmesser, Ausrüstungen für die Ueberprüfung der Radeinstellung und der Bremsen, sowie zur Ueberprüfung und Leistungskontrolle von anderen Fahrzeugbestandteilen, Apparate und Vorrichtungen zur Feineinstellung und Feinmessung, Instrumente zur Steuerung der Fahrzeuggeschwindigkeit, Benzin- und Druckanzeiger, Spannungsmesser, Mengenanzeiger; Beleuchtungsanlagen und -armaturen, einschliesslich gekapselten Leuchteinheiten, insbesondere Scheinwerfer, Glühbirnen, Heizungsanlagen, insbesondere für Fahrzeuge, Dampferzeugungs- und Kochanlagen, Kühlanlagen, insbesondere Fahrzeugkühler und Kühlerstützen, Trocken-, Lüftungs- und Klimatisierungsanlagen sowie dazugehörige Steuerungen, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen, Blendschutzvorrichtungen; Fahrzeugkarosserien und -chassis sowie deren Bestandteile, einschliesslich Freilaufnaben, Hüpen und Hüpenbetätigungs- vorrichtungen, Halter und Rahmen für Kontrollschilde, Ersatzradhalter, Kotflügel, Verdecke, Bremsvorrichtungen, einschliesslich Druckzylinder, Kupplungen und Kupplungssätze, einschliesslich Freilaufkupplungen, Richtungsanzeiger, Antriebswellen, Gepäckträger und -halter, Benzin tanks, Gaspedale, Stossdämpfer, Federn, Kraftübertra-

gungen und Kraftübertragungssätze, Aufhängevorrichtungen, Kegelradantriebe, Lenkeinrichtungen, Getriebekästen, Achsen, Räder, Radmittelstücke, Radkappen, Radfelgen, Lenkräder, Fahrzeugreifen und -hüllen, Reifenventile, Schläuche für Reifen, Reifenflüssigkeit, mechanische Blendschutzvorrichtungen, Kardangelenke, Stossstangen, Auspuffröhren, Abgasrohre, Scheibenwischer, Windschutzscheiben, Anlasser und Anlasservorrichtungen für Motorfahrzeuge, einschliesslich elektrischen Anlassern; Bestand- und Zubehörteile zu allen vorerwähnten Waren. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11, 12)

MOTORCRAFT

262257. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1972, 20 Uhr. **Westinghouse Air Brake Company**, 3 Gateway Center, Pittsburgh (Pennsylvania, USA). — Fabrikation und Handel.

Technische Öle und Fette, Schmiermittel; Röhren und Röhrenfittinge aus Metall und Kunststoff; Gussstücke; pneumatische und elektro-pneumatische sowie elektrische und elektro-mechanische Türöffnungs- und Schliessvorrichtungen sowie deren Teile; insbesondere für Eisenbahnen; Ventile aller Art sowie deren Teile; Schösser; Behälter und Trommeln aus Metall und Kunststoff zur Aufbewahrung von Flüssigkeiten; pneumatische, hydraulische, elektrische und nicht-elektrische Apparate, Mechanismen, Maschinen, Geräte und Vorrichtungen sowie Kontroll- und Ueberwachungssysteme aller Art für die Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Fahrzeugindustrie, Holzindustrie, Schwerindustrie, für das Baugewerbe, für die Regulierung der Wasserkraft sowie für Wendegeräte an Schiffen und Booten; Kettenantriebe und Wärmeaustauscher aller Art; Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge), Kompressoren, Kolben und Kolbenstangen, Hähnen, Aufspannvorrichtungen und Zylinder, Schmier- und Ölvorrichtungen, Luftfilter, Fittinge, Geschwindigkeitsregler sowie Teile von den vorgenannten Waren; Handwerkzeuge aller Art; elektrische und elektronische Vorrichtungen für Eisenbahnen, Fahrzeuge und industrielle Steuerungen; elektrische Signal- und Kontrollapparate und -instrumente zur Verkehrskontrolle, für Eisenbahnanlagen und Schienenfahrzeuge; Prüfgeräte und -instrumente; Elektromagnete und elektromagnetische Spulen, elektronische Steuerungen; Schaltanlagen; optische Ausrüstungen für Eisenbahnanlagen und Schienenfahrzeuge; Messapparate, -vorrichtungen und -ausrüstungen für Eisenbahnanlagen, Schienen- und Motorfahrzeuge; zentrale Schalt- und Signalsysteme für Schienenfahrzeuge sowie Signal- und Schaltmechanismen aller Art; Vorrichtungen an den Geleisen zur automatischen Auslösung der Zugsbremsen; elektromagnetische Signal- und Weichenschliessvorrichtungen; elektrische Schaltregler für den Stromkreis bei Eisenbahnen; Starkstrom-Energieversorgungs- vorrichtungen für elektrostatische Beschleuniger sowie Energieversorgungs- vorrichtungen für Eisenbahn- und Untergrundbahnwagen; Ladegeräte und -maschinen; Halbleiter; Beleuchtungs-, Ventilations- und Heizungsanlagen sowie Klimaanlagen für Eisenbahnen und Untergrundbahnen; Bremsen und Bremsensysteme sowie deren Teile für Fahrzeuge aller Art; Sandstreu- und Schneeräumvorrichtungen; Windschutzscheibenwischer- und Windschutzscheibenwaschanlagen, Aufhängevorrichtungen, Antiegleit- und Antischleudervorrichtungen, Schlauchkupplungen, Luftkompressor- und Vaccumgeneratoren, elektropneumatische, elektronische, pneumatische und hydraulische Motoren und Getriebesteuerungen, Bremschläuche aller Art sowie Teile der vorgenannten Waren für Schienen- und Motorfahrzeuge; Motoren und deren Teile sowie Getriebe für Landfahrzeuge; Eisenbahn- und Wagenkupplungen; Stossdämpfer für Fahrzeuge; automatische Kupplungen sowie deren Teile für Eisenbahnen und Untergrundbahnen; Membranen, Verschlüsse, Verbinder und Anschlüsse aus Kunststoff; Armaturen für Luft-, Wasser- und Gasleitungen; Gebläse; Bremsklötze und Hemmschuhe für Schienenfahrzeuge; gedruckte Broschüren. (Int. Kl. 4, 6 bis 9, 11, 12, 16, 17, 20)

WABCO WESTINGHOUSE

262258. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1972, 17 Uhr. **Borg-Warner Corporation**, 200 South Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Geräte und Vorrichtungen zur Steuerung der Geschwindigkeit von elektrischen Motoren; Bestandteile solcher Geräte und Vorrichtungen. (Int. Kl. 7, 9)

CADET

262259. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1972, 17 Uhr. **Borg-Warner Corporation**, 200 South Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Kraftübertragungsvorrichtungen für Maschinen, Kupplungsvorrichtungen für Maschinen; Fahrzeuge, Kraftübertragungsvorrichtungen und Kupplungsvorrichtungen für Fahrzeuge; Bestandteile für die vorerwähnten Waren, einschliesslich Ketten-, Riemen- und Zahnradantrieben, Kupplungselementen, Unteretzungsgetrieben und Antrieben für die Aenderung der Drehzahl, Schaltkupplungen. (Int. Kl. 7, 9, 12)

HINGE-VEYOR

262260. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1972, 17 Uhr. **Borg-Warner Corporation**, 200 South Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Ketten-, Riemen- und Zahnradantriebe, Schaltkupplungen, Unteretzungsgetriebe und Antriebe für die Aenderung der Drehzahl für Maschinen aller Art; Fahrzeuge, Kraftübertragungsvorrichtungen für Fahrzeuge sowie deren Bestandteile, einschliesslich Ketten-, Riemen- und Zahnradantrieben, Kupplungselementen, einschliesslich schaltbaren Kupplungen, Unteretzungsgetrieben und Antrieben für die Aenderung der Drehzahl. (Int. Kl. 7, 9, 12)

HY-VO

262261. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1972, 17 Uhr. **Borg-Warner Corporation**, 200 South Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Fördcrapparate und Transportketten; Bestandteile für die genannten Waren. (Int. Kl. 7)

MOR-CON

262262. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1972, 17 Uhr. **Borg-Warner Corporation**, 200 South Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Maschinenbestandteile, nämlich Wellenkupplungen. (Int. Kl. 7)

MORFLEX

262263. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1972, 17 Uhr. **Borg-Warner Corporation**, 200 South Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Rollenketten und deren Bestandteile. (Int. Kl. 7)

MORSE HE

262264. Date de dépôt: 20 mars 1972, 7 h. **Irène Grandjean**, 2, rue de l'Épargne, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication et commerce.

Montres en tous genres et leurs parties, ainsi que bracelets. (Cl. int. 14)

GOAL

262265. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1972, 17 Uhr. **Shulton, Inc.**, 697 Route 46, Clifton (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Zahnpasta. (Int. Kl. 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100)

SHULTON DRY TOUCH

262266. Date de dépôt: 25 juillet 1972, 20 h. **Centracco S.A.**, 25, chemin de la Confrérie, Prilly (Vaud). — Commerce.

Piscines et leurs composants y compris filtres, pompes, main-courantes, échelles, trempings, projecteurs, couvertures, palissades, appareils de stérilisation, pompes doseuses, skimmers, aspirateurs de fond, appareils de nettoyage de piscine, douches et pédiluves préfabriqués, trosse d'analyse. (Cl. int. 6, 7, 9, 11, 19 à 22, 28)

HOLIDAY POOLS

262267. Hinterlegungsdatum: 23. August 1972, 18 Uhr. **Bangor Punta Operations, Inc.**, 1 Greenwich Plaza, Greenwich (Connecticut, USA). — Fabrikation und Handel.

Boote, Yachten, Wohnwagen, Caravans, Camping-Anhänger, Zelte. (Int. Kl. 12, 22)

BALBOA

262268. Hinterlegungsdatum: 28. August 1972, 7 Uhr. **VEB Werkzeugmaschinenkombinat «7. Oktober» Berlin**, Gehringstrasse 39, Berlin-Weissenhof (Deutsche Demokratische Republik). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warengabe der Marke Nr. 163871. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. August 1972 an.

Werkzeugmaschinen und deren Teile, einschliesslich Werkstückspeicher, Werkstück- und Werkzeugspanner; Werkstück-Transporteinrichtungen; Antriebe für Werkzeugmaschinen, Werkzeuginstalliergeräte; Mess-, Steuer- und Kontrolleinrichtungen, einschliesslich Steuergeräte für Gruppen von Werkzeugmaschinen, insbesondere Maschinen- und Fertigungssysteme und deren Teile; Schleifmittel und Schleifelemente wie Schleifspindeln, Schleifeisensegmente und Schleifsteine; Pressluftwerkzeuge. (Int. Kl. 3, 7, 8, 9)

NILES

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Übereinkommen vom 4. Januar 1960 zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation

Aenderung der Beilage I zum Anhang B EFTA-Ratsbeschluss Nr. 7/1972... Die Gültigkeit der Ratsbeschlüsse Nrn. 8/1970 und 4/1970 (verlängert durch die Beschlüsse 5/1972 und 2/1972) ist bis zum 31. März 1973 verlängert worden.

Übereinkommen vom 4. Januar 1960 zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation

Aenderung der Beilage I zum Anhang B EFTA-Ratsbeschluss Nr. 8/1972... Die Gültigkeit des Ratsbeschlusses Nr. 4/1968 (verlängert durch die Beschlüsse Nrn. 4/1972 und 1/1972) ist bis zum 31. März 1973 verlängert worden.

Convention du 4 janvier 1960 instituant l'Association européenne de libre-échange

Modification de l'Appendice I de l'Annexe B... La validité des décisions des Conseils nos 8/1970 et 4/1970 (prorogée par les décisions 5/1972 et 2/1972) a été prorogée à nouveau jusqu'au 31 mars 1973.

Convention du 4 janvier 1960 instituant l'Association européenne de libre-échange

Modification de l'Appendice I de l'Annexe B... La validité de la décision des Conseils no 4/1968 (prorogée par les décisions nos 4/1972 et 1/1972) a été prorogée à nouveau jusqu'au 31 mars 1973.

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Auszug aus der 'Volkswirtschaft', Heft Nr. 1/1973

Bevölkerung und Einwanderung... Die Zahl der Lebendgeborenen sank um 3715 oder 5,0% auf 70 754, die der Gestorbenen um 773 (1,8%) auf 42 043 und somit der Geburtenüberschuss um 2942 (9,3%) auf 28 711. Die Zahl der Eheschliessungen fiel von 35 246 auf 34 103 oder um 3,2%.

Arbeitsmarkt und Beschäftigung... Die Lage auf dem Arbeitsmarkt war auch 1972 weiterhin angespannt. Im Jahresdurchschnitt stellte sich die Zahl der Ganzarbeitslosen auf 106 (Vorjahr 100) und jene der offenen Stellen auf 4475 (3964). Auf 100 offene Stellen traf es 2 (3) Ganzarbeitslose.

Preis... Der Landesindex der Konsumentenpreise stellte sich Ende Dezember 1972 auf 132,5 (September 1966 = 100) und lag somit um 0,5% über dem Stand zu Ende November von 131,8 und um 6,9% über dem Stand vor Jahresfrist von 124,0.

Bestimmend für die Entwicklung des Landesindex im Dezember waren Preisauflagen in den Bedarfsgruppen Nahrungsmittel, Bekleidung sowie Heizung und Beleuchtung. Bei den Nahrungsmitteln verzeichneten vor allem Brot und Feinbäck Aufschläge, ferner auch Fleisch, Fleischwaren, Kartoffeln und Früchte.

Im Jahresdurchschnitt erreichte der Landesindex einen Stand von 128,1, was gegenüber dem Jahresmittel 1971 von 120,1 einer Steigerung um 6,7% entspricht. An der Erhöhung des Jahresdurchschnitts waren die Gruppenpfeifen Nahrungsmittel mit knapp drei Zehntel und Miete mit einem Viertel beteiligt.

Der Grosshandelspreisindex stellte sich Ende Dezember 1972 auf 121,7 (1963 = 100). Im Vergleich zum Vormonatsstand von 120,6 ergab sich eine Erhöhung um 0,9% und gegenüber dem Stand vor Jahresfrist von 115,0 eine solche um 5,8%.

Bestimmend für den beschleunigten Anstieg des Totalindex waren in erster Linie Preiserhöhungen bei einigen wichtigen Agrarprodukten. Vor allem Futtermittel, Früchte und Gemüse, Oelfrüchte und Getreide erfuhr kräftige Preisauflagen; aber auch Kakao, Oelkuchen sowie Fisch- und Fleischmehl wurden erwähnenswert teurer gehandelt.

Bauwirtschaft und Investitionen

Im Dezember 1972 ergab die Statistik der Wohnbautätigkeit in den 92 Städten 2576 neuerstellte und 3225 baubewilligte Wohnungen. Im gleichen Monat des Vorjahres stellten sich die entsprechenden Zahlen auf 2936 und 3450.

Für das Jahr 1972 belief sich die Zahl der neuerstellten Wohnungen auf insgesamt 27 784. Gegenüber 1971 bedeutet dies eine Zunahme um 2,6% (5 Grosstädte -4,7%, 87 übrige Städte +5,5%). Die Zahl der baubewilligten Wohnungen bezifferte sich auf 34 042 und lag damit um 3,4% über dem Ergebnis des Vorjahres (Grosstädte -12,4%, übrige Städte +9,2%).

Die Gesamtzahl der begutachteten Planvorlagen für industrielle Betriebe lag im 4. Quartal 1972 um 10,8% über der entsprechenden Vorjahresperiode. Von den 926 Planvorlagen sahen 412 Neu- und Erweiterungsbauten mit einem Raumvolumen von 3,192 Mio m³ vor. Ein Vergleich mit der entsprechenden Vorjahresperiode ergibt eine um 22,6% erhöhte Zahl von Planvorlagen für Neu- und Erweiterungsbauten und ein um 4,0% vermindertes Raumvolumen.

Im Jahre 1972 wurden insgesamt 3629 Planvorlagen für industrielle Betriebe oder 0,9% mehr als im Vorjahr begutachtet. In 1605 dieser Planvorlagen werden industrielle Neu- und Erweiterungsbauten mit einem Raumvolumen von 17,180 Mio m³ vorgesehen. Diese Zahlen haben sich gegenüber den Ergebnissen des Vorjahres wie folgt verändert: die Zahl der Planvorlagen mit Neu- und Erweiterungsbauten ist um 1,7% gesunken, das geplante Raumvolumen dagegen um 18,7% gestiegen.

Verkehr... Bei den Schweizerischen Bundesbahnen verminderte sich die Zahl der Reisenden im November 1972 verglichen mit dem entsprechenden Monat des Vorjahres um 1% auf 19,6 Mio, während die Verkehrseinnahmen um 3,7% auf 52,9 Mio Fr. anstiegen.

Das Gütertransportvolumen erhöhte sich im November um 6,3% auf 4,19 Mio t, wobei die Frachteinahmen um 22% anstiegen auf 100,6 Mio Franken. Die Verkehrsergebnisse der Schweizerischen PTT-Betriebe verzeichneten im November 1972 keine allzu grossen Abweichungen gegenüber demselben Vorjahresmonat.

Kleinhandel und Verbrauch... Die Kleinhandelsumsätze lagen im November 1972 im Total der erfassten Betriebe wertmässig um 8,8% über dem Vorjahresstand, während im Oktober 1972 eine Zunahme um 7,6% und im November 1971 eine solche um 14,8% verzeichnet worden war.

Fremdenverkehr... Auch im November setzte sich das im Oktober beobachtete leichte Wachstum des Fremdenverkehrs fort. Im Vergleich zum November 1971 stieg die Zahl der Uebernachtungen in den Hotelbetrieben um 1% auf 1,15 Mio. Die Frequenz aus dem Inland nahm um 1/2%, jene aus dem Ausland um 2% zu.

Geld- und Kapitalmarkt... Die Entwicklung der schweizerischen Finanzmärkte stand im Dezember vorwiegend im Zeichen der Vorbereitungen für den Jahresultimo. Obwohl die Nationalbank den Banken Mittel im Betrag von 4,6 Mrd Fr. (Vorjahr 250 Mio Fr.) zur Finanzierung des am Jahresende jeweils besonders grossen Geldbedarfs zur Verfügung stellte, blieb der Geldmarkt angespannt.

Finanzen... Gemäss einer Untersuchung über die Voranschläge von Bund, Kantonen und Gemeinden ergibt sich auf Grund der bereinigten Zahlen für das Jahr 1973 ein gesamter Ausgabenüberschuss von rund 2,3 Mrd Fr. Die Budgetdefizite sind somit um rund 400 Mio Fr. oder um etwa 20% höher als die budgetierten Defizite des Jahres 1972.

Sozialpolitik und Arbeitsrecht... Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit führte zusammen mit einem privaten Marktforschungsinstitut bei 553 Betrieben eine Umfrage über die Mitbestimmung der Arbeitnehmer in der Privatwirtschaft durch. Dabei wurde festgestellt, dass die Mitbestimmung, wenn sie in ihren drei Intensitätsstufen (Information, Mitsprache, Mitentscheidung) gesamt betrachtet wird, in unserem Land ein beachtliches Ausmass aufweist.

Kanarische Inseln

Telefonverkehr... Im Telefonverkehr mit den Kanarischen Inseln wird ab 1. Februar 1973 die gleiche Taxe angewendet wie für Gespräche mit dem spanischen Festland: Fr. 7.20 für die ersten drei Minuten und Fr. 2.40 für jede weitere Minute.

Îles Canaries

Correspondance téléphonique... Dans la correspondance téléphonique avec les îles Canaries, la taxe en vigueur à partir du 1er février 1973 est la même que celle qui s'applique aux conversations échangées avec l'Espagne continentale: 7 fr. 20 pour les trois premières minutes, 2 fr. 40 pour chaque minute supplémentaire.

Isole Canarie

Corrispondenza telefonica... Dal 1° febbraio 1973, nella corrispondenza telefonica con le isole Canarie, sono applicabili le stesse tasse già in vigore per la corrispondenza con la Spagna continentale, e cioè: fr. 7.20 per i primi tre minuti e fr. 2.40 per ogni minuto in più.

Table with 2 columns: Country/Region and Exchange Rate. Includes entries for Las Palmas Gran Canaria, Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife.

Postanweisungen nach dem Ausland und internationale Einzahlungsscheine

Mandats de poste pour l'étranger et mandats de versements... Unverbindliche Umrechnungskurse ab 5. Februar 1973

Table with 2 columns: Country/Region and Exchange Rate. Includes entries for Algerien/Algérie, Argentinien/Argentine, Australien/Australie, etc.

Beträge unter 1000 Franken - Montants inférieurs à 1000 francs

Table with 2 columns: Country/Region and Exchange Rate. Includes entries for Deutschland, Bundesrepublik (Westdeutschland) und Westsektoren von Berlin/Allemagne, République fédérale, etc.

Beträge von 1000 Franken und mehr - Montants de 1000 francs et plus

Table with 2 columns: Country/Region and Exchange Rate. Includes entries for Belgien/Belgique, Dänemark/Danemark, Deutschland, Bundesrepublik, etc.

Table with multiple columns of numbers, likely representing a list of identifiers or serial numbers.

Table with multiple columns of numbers, likely representing a list of identifiers or serial numbers.

Bereits ausgeloste, aber bis 31. Dezember 1972 noch nicht zur Ruckzahlung vorgewiesene Obligationen

Table with multiple columns of numbers, likely representing a list of identifiers or serial numbers.

Aus Auftrag: SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Bergbahn Grindelwald-First AG Skilifte Grindelwald First-Oberjoch AG

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Februar 1973 fusionierten die Skilifte Grindelwald First-Oberjoch AG «SFO» und die Bergbahn Grindelwald-First AG «BGF» (übernehmende Gesellschaft) unter der neuen Firmabezeichnung

Bergbahnen Grindelwald-First AG «BGF»

wobei zugleich das Aktienkapital der BGF durch Titelumtausch in Aktien zu nom. Fr. 100.-, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1972, vereinheitlicht worden ist.

Die Prioritätsaktionäre «BGF» verzichten auf ihre Priorität.

Als 1. Phase erfolgt der Umtausch der Aktien «SFO» im Verhältnis von 1 neuen Aktie «BGF» zu nom. Fr. 100.-, mit Coupon Nr. 21 pro 1972 u. ff. gegen Ablieferung von je nom. Fr. 300.- Aktien «SFO», mit Coupon Nr. 10 u. ff.

Die Fraktionen (nicht durch Fr. 300.- teilbare Restbeträge) sind durch Hinkauf aufzurunden oder durch Verkauf abzurunden.

Die Aktien «SFO» können ab sofort der Kantonalbank von Bern an ihren sämtlichen Niederlassungen - mit den Aufträgen für den Fraktionsausgleich - eingereicht werden.

Umtauschfrist: 15. Februar bis 16. März 1973.

Die neuen Titel werden nach Drucklegung ausgeliefert.

Zu gegebener Zeit werden ebenfalls die bisherigen Stamm- und Prioritätsaktien «BGF» zu nom. Fr. 500.-, ex Coupon Nr. 20 (d.h. ohne Coupons) mit Talons, gegen je 5 neue Aktien «BGF» zu nom. Fr. 100.-, mit Coupon Nr. 21 (pro 1972) u. ff., umgetauscht.

Sobald die neuen Titel verfügbar sind, erfolgt eine weitere Publikation.

Bergbahn Grindelwald-First AG

Skilifte Grindelwald First-Oberjoch AG

Société coopérative immobilière «Habitat 70», Court

Assemblée générale

lundi 26 février 1973, à 20 h., à la salle No 3 du collège, à Court.

Ordre du jour:

1. Appel.
2. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée constitutive du 24 février 1971.
3. Présentation des comptes.
4. Voter la consolidation des emprunts bancaires.
5. Décider le versement d'un dividende et fixer le taux.
6. Nomination d'un vérificateur des comptes et d'un suppléant.
7. Divers et imprévu.

Court, le 30 janvier 1973

Le comité

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungstatthalters II von Bern vom 22. Januar 1973 ist über den Nachlass des Herrn

Johann Wegmüller

von Vechigen, geboren 19. Oktober 1904, gewesener Textilfachmann, wohnhaft gewesen Bernstrasse 14, Ostermündigen, verstorben am 11. Januar 1973 in Ostermündigen, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Eingabefrist bis und mit 15. März 1973:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche an den Erblasser an das Regierungstatthalteramt II von Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Hans Aeschlimann, Bernstrasse 42, Ostermündigen.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der oben bestimmten Frist schriftlich einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb derselben Frist schriftlich anzumelden.

Massaverwalter: Herr Hans Wegmüller, Prokurist, Tannackerstrasse 14, Gümliigen.

Ostermündigen, den 31. Januar 1973

Der Beauftragte:
Hans Aeschlimann, Notar

Inserieren bringt Erfolg!

Telefonbuchhüllen

mit Drahtmechanik, teilweise kleine Lagerschäden, Satz zu 10 Hüllen, reibraun oder rot, nur Fr. 40.-

Kassette

Stahlblech, grau, für 5 Bände, 2 Kassetten nur Fr. 18.-

R. Rüegg, Markt-gasse 3, 4051 Basel Tel. (061) 25 92 53



INKASSO

rückständiger Forderungen erfolgreich und günstig durch

HANS DÄTWYLER
TREUHAND 8712 STAFFA Tel. 01-74 78 31

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

KURHAUS + med. KLINIK
ob Luzern, 600 m ü. M.
Für Ruhe und Erholung, Behandlung innerer Krankheiten, Diätikuren, physikalische Therapie, syndikar-diale Massage.
Chefarzt: Dr. F. Arnold-Lienhardt. Spezialarzt für innere Krankheiten FMH. Prospekte durch die Direktion W. Bossi, Tel. (041) 22 02 04.

Nachtwächterdienste



und Bewachungen jeder Art übernimmt fortlaufend
ALLIANZ-BEWACHUNG AG
Sonnegstrasse 24
Tel. 062/22 35 88
4600 Olten.

Die Sparhefte Nr. 17 803 über Fr. 60 744.25 und Nr. 27 937 über Fr. 47 853.20, ausgestellt von der Sparkasse Basel, Basel, werden vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Sparhefte werden hiermit aufgefordert, dieselben binnen 3 Monaten, von heute an gerechnet, der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls werden diese Sparhefte als kraftlos erklärt gemäss OR Art. 90 und auf die gesetzlichen Erben übertragen.

Sparkasse Basel

Hypothesen

gesucht für preisgünstigen Wohnungsbau in Vorort von Bern. Stückelung nach Wunsch.

Offerten unter Chiffre T 20678, Publicitas, 3001 Bern.

Locaux commerciaux bureaux

à louer à Yverdon, rue des Remparts, magnifiques surfaces à convenir; comme bureau administratif, cabinet médical, étude; immeuble commercial de qualité, emplacement de plein centre, parking public.



AGENCE IMMOBILIERE
CLAUDE DERIAZ
CASINO 6
1401 YVERDON

Wir suchen Verbindungen

zu Personen und Körperschaften (Banken, Treuhänder) zur evtl. Gründung einer

Autohaftpflichtversicherung

auf Genossenschaftsbasis. Zur Verfügung stehen die notwendigen Computertanlagen.

Anfragen unter Chiffre D 70049 an Publicitas, 3001 Bern.

La commune de Reconvilier, cherche à acheter ou à louer

Pavillon scolaire préfabriqué

de 2 classes, avec locaux annexes.

Prière de faire offre à la Municipalité de 2732 Reconvilier, tél. 032/91 21 53.

Vermisstmeldung

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Das Sparheft Nr. 2606-06 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Rapperswil, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses der Schuldnerin unter Nachweis seiner Rechte innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen. Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger das Sparheft im Sinne von Art. 90 OR kraftlos erklären lassen und über das Heftguthaben verfügen.

St. Gallen, den 7. Februar 1973

St. Gallische Kantonalbank

Wir sind eine bekannte Buntweberei mittlerer Grösse.

Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir auf Sommer/Herbst 1973 einen bilanzsicheren

Buchhalter

Ihr Aufgabenbereich umfasst die selbständige Führung der Buchhaltung, das Erstellen der Abschlüsse, Bilanzen und Betriebsrechnung sowie das Zahltagswesen.

Es handelt sich um eine interessante und unabhängige Tätigkeit für einen jüngeren Bewerber - 25-30 Jahre - mit Freude an Initiative und Selbständigkeit.

Senden Sie uns bitte Ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugnis-Abschriften und Lohnansprüchen oder rufen Sie uns an. Wir informieren Sie gerne über die näheren Details.

Schönenberger AG
Buntweberei Dietfurt
9615 Dietfurt
Telefon 073 / 33 10 33

Sicher ist Ihnen bekannt

das Sie ab 1. Januar 1973 für

Post-Sendungen (Brief-Post oder Drucksachen)

wenn sie nach Postleitzahlen sortiert sind mindestens 3 Rappen pro Brief Rückvergütung von der Post erhalten!

Etiketten beschriften...

ist eine Spezialität unseres Computers!

Adressieren auf Etiketten, 3-bahnig, parallel oder seriell, Format 23 x 90 mm.

Preis pro Adresse drucken, inkl. Etikette (selbstklebend):

3 Zeilen nur 2,3 Rappen

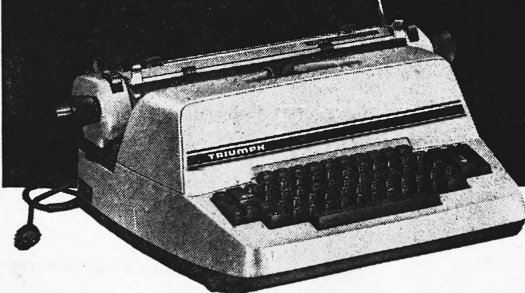
4 Zeilen nur 3 Rappen

Vergleichen Sie unsere Preise mit der Rückvergütung der Post und Sie werden begeistert sein!

INTERFACT RECHENZENTRUM

Interfact AG, Vordere Vorstadt 17, 5000 Aarau, Telefon 064 / 24 63 24

Das ist die Triumph-electric.



Wir bauen sie für wirtschaftlich denkende Unternehmer.

Und für anspruchsvolle Sekretärinnen.

WIPE BÜRO

- Senden Sie mir einen ausführlichen Prospekt über das Triumph-electric-Programm.
 - Wir bitten um unverbindliche Vorführung der Triumph-electric durch einen Vertreter
- Name: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____

HA